

Vuk'uzenzele

Yi humelerisiwile hi: Vufambisi bya Mfumo bya Vuhlanganisi na Mahungu (GCIS)

English/Xitsonga

Nyenyankulu 2023 Nkandziyiso 1

Presidente a tivisa Xiyimo xa Khombo

Presidente Cyril Ramaphosa u tivisa Xiyimo xa Khombo xa Rixaka – xi ta sungula ku tirha hi xihatla – tanihi hi nhlamulo eka nkayakayo wa eneji wa sweswi lowu Afrika-Dzonga yi langutaneke na wona.

Eskom yi le ku tikeriwani hi ku tiyisisa leswaku mavoni ya voninga ku sukela tin'hweti ti nga ri tingani leti nga hundza, leswi swi engetelelaka switeji swa mphakelo wa gezi hi ku siyerisana ni ku onha lokukulu eka vutomi, ku tihanyisa ni mabindzu.

Hi Ravumune 9 Nyanyenyana 2023, Presidente u vikile Xiyimo xa Khombo hi nkarhi wa Mbulavulo wa Xiyimo xa Rixaka eka Holo ya Dorobakulu ra Kapa.

“Hi nkarhi wa nkayakayo, hi lava yinhla yin'we yo lawula ni ku famba hi ntila wun'we. Tanihileswi hi lulamisaka xivangelo xa nkayakayo, hi fanele ku tlhela hi lulamisa nkucetelo wa wona. Nkayakayo wu hundzukile hakatsongotsongo



wu khumba xiphemu xin'wana ni xin'wana xa vaaki,” ku vula Presidente.

U engeterile leswaku mfumo wu fanele ku teka goza ro hunguta ku khumbeka nkayakayo lowu eka van'wamapurasi,

Presidente Cyril Ramaphosa hi Nkarhi wa Mbulavulo wa Xiyimo xa Rixaka.

mabindzu lamatsongo, switirhisiwa swa mati, tinetiweke ta vutleketli na tindhawu tin'wana to hlayanyana na switirhisiwa leswi khumbaka vutomi bya vaaki.

“Eku langutisiseni ka timhaka leti hinkwato na nkayakayo lowu hi nga eka wona, Senthara ya Vulawuri bya Makhombo ya Rixaka yi hlawurile nkayakayo wa eneji na nkucetelo wa wona tanihi khombo ra rixaka. Hikwalaho hi tivisa Xiyimo xa Khombo xa Rixaka ku hlamula eka nkayakayo wa gezi na switandzhaku swa wona,” ku vula Presidente Ramaphosa.

U tshikelele leswaku ku pfumaleka lokukulu ka eneji loku tiko ri tikumaka ri ri eka kona ku lava leswaku mfumo wu famba hi xihatla lexi engetelekeke.

“Swiyimo leswi nga tolovelekangiki swi lava magoza lama nga tolovelekangiki. Nkayakayo wa eneji i nxungeto wa vukona eka ikhonomi ya hina na xivumbeko xa ntshamiseko. A hi fanelanga ku tshika matshalatlshala, naswona a hi fanelanga ku pfumelela ku hlwela, eku tirhiseni ka magoza lawa,” a vula tano.

Ndlela leyi xi nga ta tira hayona

Presidente u hlamuserile leswaku xitiviso lexi xi ta endla

Swi ya emahlweni eka pheji 2

SONA SPECIAL EDITION

SONA IN NUMBERS

LEAVE NO ONE BEHIND

PRESIDENT CYRIL RAMAPHOSA
STATE
— of the —
NATION ADDRESS

Ku hlaya *Vuk'uzenzele* dawuniloda GOVAPP eka:

Secha SA Government eka Google playstore kumbe

HLANGANA NA HINA Vuk'uzenzele @VukuzenzeleNews

Webusayiti: www.gcis.gov.za Imeyili: vukuzenzele@gcis.gov.za
www.vukuzenzele.gov.za Tel: (+27) 12 473 0303

Tshedimoseiso House:
1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083

YA MAHALA A YI XAVISIWI

Swi ya emahlweni kusuka eka pheji ya 1

leswaku mfumo wu kota ku nyika magoza lama tirhaka ku pfuna mabindzu lama onhiweke hi switandzhaku swa mphakelo wa gezi hi ku siyerisana.

“Xiyimo xa Khombo xi ta hi pfuna ku nyika magoza lama tirhaka lama hi faneleke ku ma teka ku seketela mabindzu eka vuhumelerisi bya swakudya, vuhlayiselo na mphakelo wa vuxavisi, ku katsa na ku humesiwa ka tijeneretara, tiphanele ta dyambu na mphakelo wa gezi lowu nga kavanyetiwiki,” a vula tano.

Laha swi kotekaka hi tlhela ra xithekiniki, Presidente u vule leswaku Xiyimo xa Khombo xi ta tlhela xi

endla leswaku tiko ri kota ku ntshunxa switirhisiwa swa nkoka swo fana na swibedl-hele na tindhawu to basisa mati eka mphakelo wa gezi hi ku siyerisana.

“Swi ta hi pfuna ku hatlisisa tiphurojeke ta eneji na ku hunguta swilaveko swa milawu loko hi ri karhi hi hlayisa nsirhelelo wa mbango lowu tiyeke xikan'we na milawu ya ku xava na mipimo ya swa xithekiniki,” a vula tano.

Presidente Ramaphosa u tiyisisile vaaki leswaku matirhiselo ya mali lama fambelanaka na Xiyimo xa Khombo ya ta vekiwa tihlo swinene hi hofisi ya Odita-Jenerali ku sivela ku tirhisiwa ko biha ka mali yin'wana na yin'wana leyi lavekaka ku lulamisa nkay-

okayo wa eneji.

Ku ya emahlweni, Holo-bye wa Gezi eka Hofisi ya Presidente u languteriwile ku thoriwa ku kongomisa ntsena eka ku humesa tiko eka nkayokayo wa eneji wa nkarhi wa sweswi.

“Ndzi ta thola Holobye wa Gezi eka Hofisi ya Presidente ku teka vutihlamuleri lebyi heleleke byo langutela swiyenge hinkwaswo swo hlamula eka nkayakayo wa gezi, ku katsa na ntirho wa Komiti ya Nkayakayo wa Eneji ya Rixaka,” ku vula Presidente.

U engeterile leswaku Holo-bye u ta kongomisa nkarhi hinkwawo no tirha na bodo na vufambisi bya Eskom eka ku herisa mphakelo wa gezi hi ku siyerisana na ku tiyisisa leswaku Kungu ra

Matirhelo ra Eneji ri tirhisiwa handle ko hlwela.

Presidente u tthele a vula leswaku Vutameri bya Timali ta Tiko byi le ku hetisiseni ka xitshunxo eka ndzhwalo wa xikweleti xa Eskom xa R400 wa tibiliyoni hi ndlela yo ringana na ku lulama eka vatekaxiave hinkwavo, leswi nga ta endla leswaku vukorhokeri bya gezi byi endla vuvekisi lebyi lavekaka eka ku hlayisa na ku hundzisela.

“Mfumo wu ta seketela Eskom ku kuma mali yo engetela yo xava dizele eka lembe ximali hinkwawo. Leswi swi fanele ku hunguta ku tika ka mphakelo wa gezi hi ku siyerisana tanihleswi Eskom yi nga ta kota ku tirhisa switirhisiwa swa yona leswi tirhisaka dizele

loko sisiteme yi ri ehansi ka ntshikelelo,” a vula tano.

Eskom yi sungurile nongonoko wo xava gezi leri tlulaka mpimo eka tijeneretara ta phurayivhete naswona se yi kumile 300 MW eka matiko akelana.

Ku ya emahlweni, Presidente u engeterile leswaku Vukorhokeri bya Maphorisa bya Afrika-Dzonga byi simekile ntlawa lowu tinyiketeleke lowu nga na vurhangeri bya le henhla ku tirhana na vukungundzwana na vukhamba lebyi phikelelaka eka switichi swo hlaya swa gezi leswi hoxeke xandla eka matirhelo yo biha ya switichi. – SAnews.gov.za

SA beefs up protection for whistleblowers

President Cyril Ramaphosa says government is working on mechanisms to improve protection for those who blow the whistle on corruption.

“We are working to capacitate the Witness Protection Unit and will introduce amendments to the Protected Disclosures Act and Witness Protection Act to strengthen protection for whistleblowers,” he said during the State of the Nation Address (SoNA).

President Ramaphosa said work is already underway to improve access to the witness protection programme for public servants who expose maladministration, corrup-



tion and unethical conduct.

“We will finalise the draft Public Procurement Bill to address weaknesses identified by the State Capture

Commission and improve efficiency, value for money and transparency. Our reinvigorated law enforcement agencies are taking firm

action against companies and individuals alleged to have been involved in state capture,” President Ramaphosa said.

President Ramaphosa said the National Prosecuting Authority (NPA) Investigating Directorate, established in 2019, has taken 187 accused persons to court in 32 State capture and corruption cases.

“Over R7 billion has so far been returned to the State from State capture cases. To date, R12.9 billion of funds and assets have been frozen. This year, the Investigating Directorate will be established as a permanent entity within the NPA,” he said.

These efforts are in line with

the President’s appointment of the National Anti-Corruption Advisory Council in August 2022. The Council consists of people from across society who advise on suitable mechanisms to stem corruption, including an overhaul of the institutional architecture for combatting corruption.

President Ramaphosa said for the country to achieve any progress in addressing the urgent challenges it faces, there can be no compromise in building a capable and effective state. – SAnews.gov.za

Did you know?

You can report corruption to the Special Investigating Unit by calling **080 003 7774** or contact the National Anti-Corruption Hotline on **0800 701 701**



government communications

Department: Government Communication and Information System
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: 012 473 0353

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

Head of Editorial and Production

Regomoditswe Mavimbela
Regomoditswe@gcis.gov.za

Acting Editor-in-Chief

Zanele Mngadi | Zanelemngadi@gcis.gov.za

Managing Editor

Tshepo Nkosi | Tshepon@gcis.gov.za

News Editor

Noluthando Motswai

Writers: More Matshediso

Graphic Designers

Tendai Gonese | Benny Kubjana

Production Assistants

Jauhara Khan | Sebastian Palmer

Language Practitioners

Nomgcibelo Motha | Boitumelo Phalitse
Thandolunye Khulu | Mahanyele Ramapala

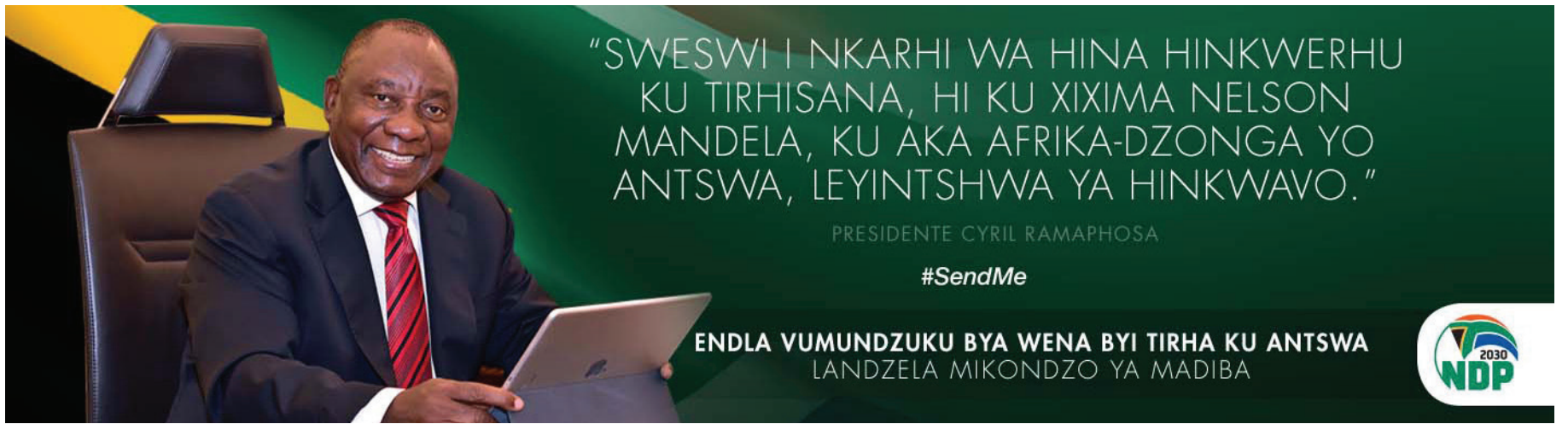


Vuk'uzenzele
is published by Government
Communications (GCIS)

Distributed by:
ON THE DOT

Printed by:
RISING SUN PRINTERS
for laboratory service

The material in this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior permission of the publisher on condition that this publication shall be credited as the source.



"SWESWI I NKARHI WA HINA HINKWERHU KU TIRHISANA, HI KU XIXIMA NELSON MANDELA, KU AKA AFRIKA-DZONGA YO ANTWSA, LEYINTSHWA YA HINKWAVO."

PRESIDENTE CYRIL RAMAPHOSA

#SendMe

ENDLA VUMUNDZUKU BYA WENA BYI TIRHA KU ANTWSA
LANDZELA MIKONDZO YA MADIBA



Ku ringeta ku fikelela gezi leri nga durhiki

Xitiviso xa sweswinyana xa ku tlakuka ka tihakelo ta gezi xi ta hi nkarhi wo tika swinene eka vaaki na mabindzu hi ku fanana, lava se va lwisanaka na ku durha lokukulu ka mafurha, swakudya na swilo swin'wana swa nkoka.

Hikokwalaho ka leswi ndzi endleke xirhambo sweswinyana xa leswaku huvo ya Eskom yi languta magoza lama nga pfunaka ku hunguta nkucetelo wa ku engeteleriwa ka 18.65% ku suka eka langutelo ra nkarhi wa ku tirhisiwa.

Tihakelo letintshwa ti amukeriwile hi Mulawuri wa Eneji wa Rixaka wa Afrika-Dzonga (NERSA) endzhaku ka endlelo leri vekiweke, leri katsaka ku burisana na vaaki hi ku anama. I swa nkoka leswaku hi tiyisisa ku tiyimela ka NERSA na nkoka wo landzelela endlelo ra nawu leri faneleke eku vekeneni ka tihakelo.

Tihakelo leti kombisaka ntsengo wa ku humelerisa gezi ta laveka eka ku tshamisa ka timali ka Eskom na leswaku vukorhokeri byi kota ku hakela xikweleti xa byona na ku endla vuhlayisi bya nkoka lebyi lavekaka ku herisa mphakelo wa gezi hi ku siyerisana.

Hambiswiritano, a swi kakanisi ngopfu leswaku ku tlakusa nxavo wa gezi sweswi, eka nkarhi lowu wo tika, swi ta engetela eka swiphiqu leswi MaAfrika-Dzonga va langutaneke na swona. Ku tlakuka ka mixavo ya swakudya ni ya



eneji ku hlohlotella nkayakayo wa ku durha ka vutomi emisaveni hinkwayo, naswona swisiwana swi hlaseriwa swinene. EAfrika Dzonga, mixavo ya swakudya yi tlakuke hi nhlayoxikarhi ya 12% eka lembe leri nga hundza.

Lexi i xiphiqu lexi hi langutaneke na xona: hi fanele ku tiyisisa leswaku Eskom yi na swipfuno leswi yi swi lavaka ku lulamisa nkayakayo wa gezi loko hi ri karhi hi sirhelela maAfrika-Dzonga eka switandzhaku swa ku tlakuka ka mixavo.

Aku nanhlamulo yo olova ya xiphiqu lexi. Hikwalaho vatekaxiave hinkwavo, ku katsa na mfumo, Eskom, mabindzu, vatirhi na miganga, va lavaka ku tirhisa ku fikelela ku ringanisela loku tikaka swinene. Mikarhi hinkwayo, hi fanele ku leteriwa hi swilaveko na ku tsakela ka MaAfrika-Dzonga, ngopfungopfu swisiwana, sweswi na le ka nkarhi lowu taka. Hi fanele hi tivonela eka swintshuxo swa nkarhi wo koma leswi hi nga ta tisola eka swona emalembeni lama taka.

Tanihi mfumo hi ta ya

emahlweni hi tirhisa tipholisi na magoza yo hunguta ku tikeriwa loku langutaneke na vaaki lava nga sirhelelekangiki. Ku sukela emasikwini yo sungula ya xidemokirasi hi tirhisa pholisi ya mati na gezi ya mahala eka mindyangu leyi pfumalaka. Mpfuneto wa gezi wa masungulo wa mahala, loko wu tirhisiwa kahle hi timasipala, wu fanele ku sirhelela mindyangu leyi pfumalaka swinene eka switandzhaku swa ku engeteriwa ka tihakelo. Ha ha tinyiketerele hi ku hetiseka eka pholisi leyi.

Minongonoko yin'wana yo ndlandlamuxa muholo wa vaaki yi katsa mphakelo wa nhlayiso wa rihanyo ra masungulo wa mahala, ku ntshunxa vadyondzi lava humaka eka mindyangu leyi pfumalaka ku hakela mali ya xikolo, nongonoko wa swakudya swa le xikolweni lowu seketelaka vadyondzi vo tlula nhungu wa timilyoni etikweni hinkwaro, na ku nyikiwa ka dyondzo ya le henhla ya mahala eka swichudeni leswi humaka

emindyangwini leyi pfumalaka. Ku susiwa ka VAT eka swikumiwa swa swakudya swa nkoka swi pfuneta ku hunguta ntsengo wa swona eka swisiwana.

Muholo wa le hansi wa rixaka, lowu sunguriweke hi 2019, wu antswisile miholo ya vatirhi vo tala, ngopfungopfu vatirhi va le mapurasini, vatirhi va le makaya na vatirhi van'wana lava nga sirhelelekangiki

Ndlela yin'wana leyi mfumo wu seketelaka vaaki lava nga sirhelelekangiki ngopfu eka ku tlakuka ka mixavo ku tlula mpimo i ku tirhisa pholisi ya mphikizano. Hi nkarhi wa ntungu, Khomixini ya Mphikizano yi tirhise matimba ya yona ku hunguta mixavo ya swikambelo swa COVID-19 naswona vaphakeri lava kumiweke va ri na nandzu wo hakerisa ku tlula mpimo eka timaski ta swikandza va hakerisiwile tifayini.

Khomixini ya Mphikizano yi languta mixavo ya swakudya swa nkoka, naswona sweswinyana yi kumile leswaku vatirhisi va langutane na 'ku tlakuka ka nkarhi' eka mixavo ya mafurha ya sunflower, xakudya xa nkoka xo sweka eka timilyoni ta mindyangu.

Magoza lawa hinkwavo ya nyika 'muholo wa vaaki' wa nkoka lowu pfuneka ku sirhelela mindyangu leyi pfumalaka eka switandzhaku swo biha swinene swa ku tlakuka ka mixavo. Mfumo wu le ku ehleketeni hi tindlela to engetela ku lulamisa ku tlakuka ka nxavo wa gezi. Leswi swi katsa magoza yo fana na ku pfuna

mindyangu na mabindzu lamatsongo ku veka gezi ra dyambu na switirhisiwa swo hlayisa eneji, ku seketela mindyangu hi mavoni lama nga chajiwaka nakambe, na ku tirhisa na vadyondzi ku tirha hi matimba laha mphakelo wa gezi hi ku siyerisana wu kavanyetaka tidyondzo. Hi fanele ku kota ku nyika mahungu yo tala hi migingiriko leyi na yin'wana eka mavhiki lama taka.

Loko hi ri karhi hi tirhisa ku hlula nkayakayo wa eneji, ndzi kombela maAfrika-Dzonga hinkwavo ku hakela gezi leri va ri tirhisa. Hi nga antswisa no ndlandlamuxa mphakelo wa gezi na vukorhokeri byin'wana bya masungulo ntsena loko mfumo na timasipala ngopfungopfu ti ri na tindlela to endla tano. Ku nga hakeli na ku koka gezi loku nga riki enawini swi endla leswaku mphakelo wa gezi wu durha swinene naswona wu nga tshembeki ngopfu.

Nkayakayo wa misava hinkwayo wa ku durha ka vutomi wu hlamuseriwile tanihi ku chava ka ikhonomi loku nga humelelaka kan'we eka rixaka, naswona wu nyan-yisiwa hi leswi endlekaka emisaveni hinkwayo leswi nga le handle ka vulawuri bya hina.

Tanihi mfumo hi ta ya emahlweni na matshalatshala ya hina yo ndlandlamuxa muholo wa vaaki, tanihilaha hi hatlisisaka matshalatshala ya hina yo vuyisela mphakelo wa gezi lowu tshembekaka no sirheleleka. Hi ta ya emahlweni hi landzelela ntirhisanano wa le kusuhi na vatirhisanano hinkwavo va timhaka ta vaaki na mihlangano ya mfumo ku kuma tindlela leti nga heriki to sirhelela mindyangu ya Afrika-Dzonga eka switandzhaku swo biha swinene swa ku tlakuka ka eneji na mixavo yin'wana. **U**